

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

S.A.  
**R.MAY**  
ING.

# ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS CONSTRUCTION ET REVÊTEMENT DE **ROUTES**

LAUSANNE - Av. de France 66

Tél. 27.238

**A maison bien construite,**

**Buanderie bien installée**

Avec les machines

vous installerez rationnel-  
lement et économiquement  
les buanderies. Les 90 ans  
d'existence de cette maison  
en sont un sûr garant.



**Ad. SCHULTHESS & Co., Zurich**

LAUSANNE : " Petit Elysée ".

Téléphone 22.009

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & Co.,  
à Soleure**

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

## STEREOPHOTOGRAMMETRIE

Géodésie Nivellement

Cartographie

Bureau technique

**LEUPIN et SCHWANK**

Gryphenhübelweg, 48 **BERNE**

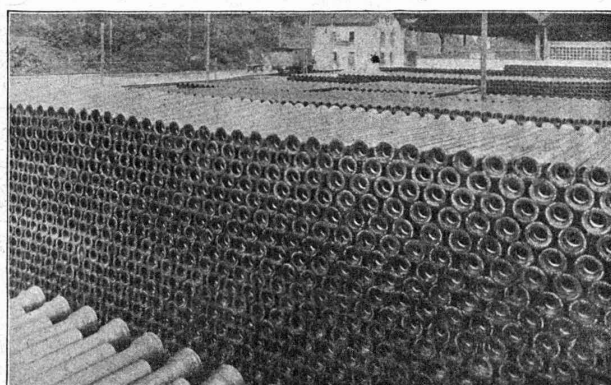
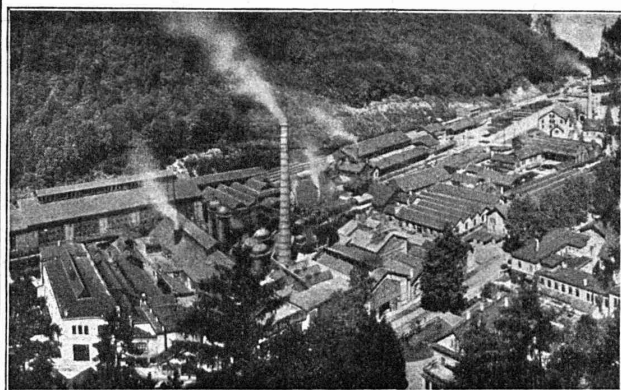


ATELIER LEUPIN SCHWANK BERNE

## Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

**IMPRIMÉS EN TOUS GENRES**



SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL

## USINE DE CHOINDEZ



TUYAUX ET RACCORDS POUR CANALISATIONS D'EAU ET DE GAZ - TUYAUX POUR HAUTES  
PRESSIONS ET TUYAUX SPÉCIAUX - TUYAUX EN FONTE CENTRIFUGÉE "ARENS",  
TUYAUX A EMBOITEMENT A VIS



## CÂBLES MÉTALLIQUES

### Câbles métalliques

de toutes grosseurs et constructions pr  
Aiguilles et Signaux de ch. de fer  
Câbles spéciaux pr Transmis-  
sions, Ascenseurs, Grues,  
Monte-charges, Monte-  
foin, Ponts-roulants,  
Transports aériens,  
Plans inclinés,  
Funiculaires,  
etc.



### Cordes métalliques

(enveloppe en  
fils d'acier, âme en  
fils de cuivre ou d'alu-  
minium) pour l'électrifica-  
tion des chemins de fer.

**Câbles de haubans.**  
**Cordelettes de lessive.**  
**Cordes en chanvre.**

**E. FATZER S. A.** Fondée en 1836 **ROMANSHORN**  
Représentants généraux pour la Suisse romande :  
**H. HUBER & Co., GENÈVE (Case Mont-Blanc)**

**CALCULS DE STABILITÉ**  
**PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE**  
**BÉTON ARMÉ**  
**ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

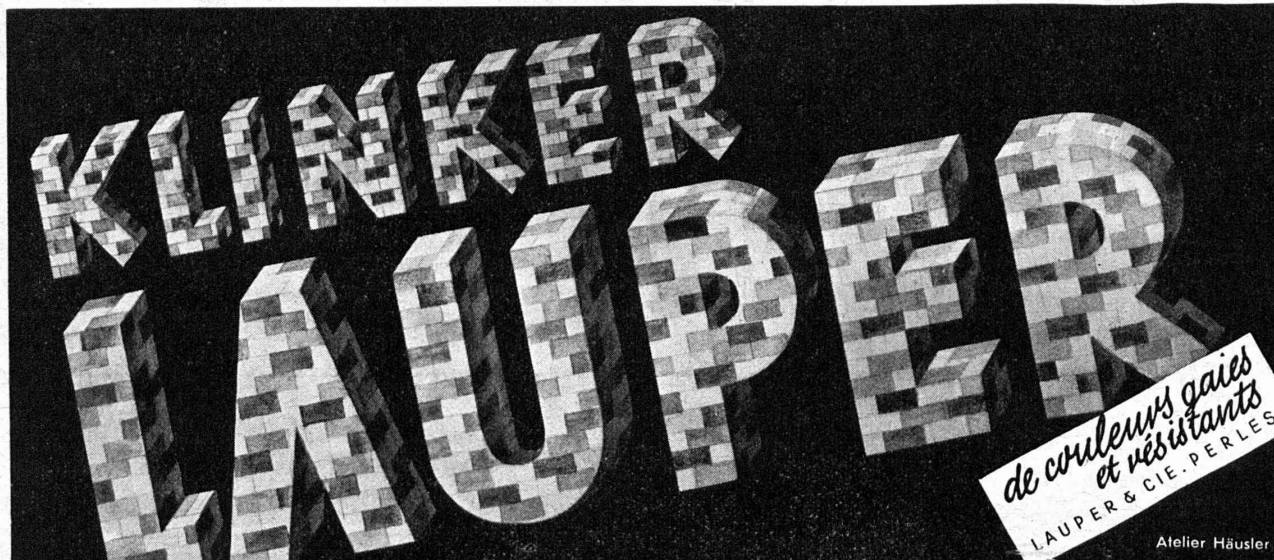
**A. PARIS,** INGÉNIEUR - CONSEIL  
**LAUSANNE**

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692



LA POUDRE NOIRE

INTENDANCE FÉD. DES POUDRES, BERNE

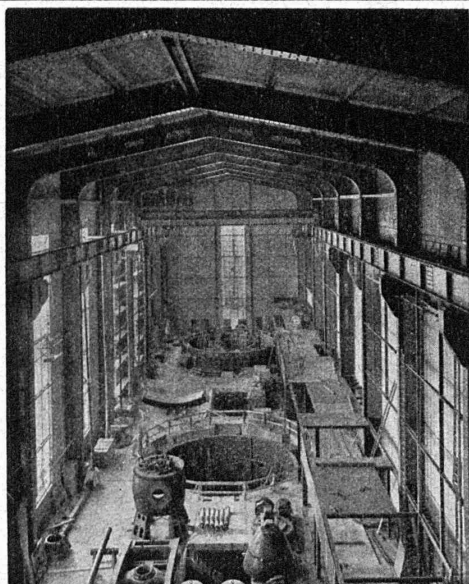


## ATELIERS

**DE** CONSTRUCTIONS  
MÉCANIQUES S. A.

## VEVEY

Téléphone No. 69



USINE DE KLINGNAU

**TURBINES HYDRAULIQUES**  
**PONTS & CHARPENTES**  
**MÉTALLIQUES**

**APPAREILS DE LEVAGE**  
**DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT**

**CHAUDRONNERIE**  
**CUIVRE, ALUMINIUM, ACIER INOXYDABLE**  
**FONDERIE DE FER ET DE BRONZE**  
**INSTALLATIONS COMPLÈTES**  
**DE LAITERIES, FROMAGERIES,**  
**ABATTOIRS**

Télégrammes : Fonderie Vevey

# SULZER

## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau, Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

**SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR - BUREAU A LAUSANNE, 1, Avenue Agassiz-Petit Chêne**

*Luxram*  
**STANDARD**

**Qualité  
insurpassable**

*intérieu-  
rement  
dépolie*

**S. A. LUMIERE, GOLDAU**

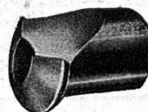


**reconnu la meilleure peinture laquée  
du monde.**

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : BI 516 g

**C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE**



**Outils de Tour  
à grand rendement  
de coupe**

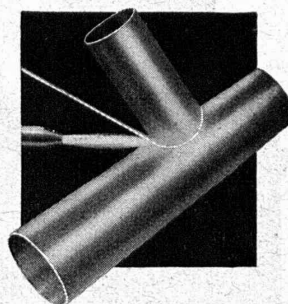
**Ed. IFANGER, FABRIQUE D'OUTILS USTER**

## SOUDURES ARGENT

**POUR TOUS USAGES**

Demandez prospectus B

**CENDRES & MÉTAUX S. A. - BIEL-BIENNE**



**BRULEUR  
PERFECTIONNE  
"OLEO"**

**ATELIERS  
H. CUENOD S.A.  
CHATELAINE.V.  
- GENEVE -**



**CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT**

**SILENCIEUX,  
SUR, PRECIS,  
ECONOMIQUE.**

**Cuénod**

**CUENOD-WERKE A.G.  
SIHLPORTE  
LOWENSTRASSE 5  
- ZURICH -**

LIÈGE

STORES

VOLETS A ROULEAUX

CHEMINÉES SCHOFER

BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE

GRANIT - GRÈS - MARBRE

**ROSSI**  
LAUSANNE T.É.L. 26.201

**BREVETS D'INVENTION**

Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

**NAEGELI & Cie, BERNE**

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 — Téléphone

**G. GUYE,** GÉOMÈTRE OFFICIEL  
LAUSANNE

PLACE ST-FRANÇOIS 12 bis — TÉLÉPHONE 24.699

**RELEVÉS A TOUTES ÉCHELLES DE  
PLANS POUR COMMUNES, PROPRIÉTÉS  
PROJETS DIVERS**

Cadastre. Topographie. Triangulation. Nivellement.  
Remaniement parcellaire. Conseil. Expertise.

**Sagrave S. A., à Lausanne**

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

**Spécialité de sables et graviers du lac  
pour béton armé**

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

Aucune branche sans

**Emaux, Couleurs et Vernis**

de la

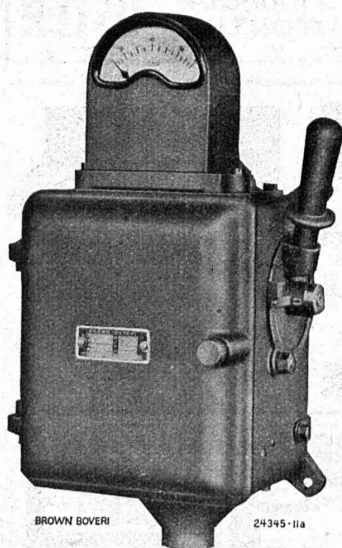
**Maison Dr. LANDOLT S. A.  
ZOFINGUE**

Couleurs antirouille - Peintures isolantes  
Imprégnations ignifuges sur bois, etc.

**Sté A. BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN**

Bureaux techniques :

Baden, Bâle, Berne, Lausanne



BROWN BOVERI

24345-11a

Coffret de manœuvre à déclencheurs  
thermiques type LC2e, 64 A.

**Eviter des interruptions de service, c'est  
améliorer le rendement**

Seuls les bons coffrets de manœuvre à protection thermique permettent la remise en service immédiate après chaque fonctionnement et donnent pleine satisfaction.

**Les coffrets de manœuvre Brown Boveri  
à déclencheurs thermiques**

livrables pour intensités de 1 à 640 A sont

**éprouvés depuis des années**

Descriptions et offres sur demande.

# PAVATEX

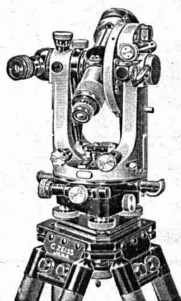
 **PLAQUE ISOLANTE  
DE QUALITÉ**

PAVAG S.A. GENÈVE, RUE DE LA RÔTISSERIE, TEL. 53.575

**FIBRE DE BOIS**  
Jeux de quilles  
et Salle du Restaurant  
de la  
boucherie Schatzmann,  
à Lenzbourg.  
Pavatex comme revêtement  
apparent du plafond.  
Architecte: R. Hächler, Aarau.



FABRIQUE A CHAM



**Théodolites**  
**Niveaux à lunette**  
**Equerres d'arpenteurs**  
**Equerres à miroirs**  
**Jalons, mires**  
**Lattes à niveler**  
**Mesures à rubans toile**  
**Mesures à rubans d'acier**  
**Niveau à bulle d'air, mètres, etc.**  
**Appareils à héliographier**  
**Tous matériaux pour le dessin**

**V<sup>VE</sup> CHARLES EBNER**

AGENCEMENT DE BUREAUX TECHNIQUES

Fondée en 1901 Schaffhouse Téléphone 739

Demandez mes catalogues, s. v. p.

**LINOLÉUMS** tous genres et toutes provenances,  
pour villas, cliniques, bureaux, etc.  
**PLANCHÉOL** Planchers sans joints, bon marché,  
hygiéniques.  
**ASPHALTAGES** de toitures, trottoirs, garages.  
Produits isolants.  
**CAOUTCHOUC** pour sols et escaliers.

**CELOTEX**

Représentant pour le Canton de Vaud.

## GIROUD S.A.

LAUSANNE, 10, Rue de Bourg Tél. 22.040

### SONDAGES

### FORAGES

### FILTRES

**SYSTÈME  
PETER**

**Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S.A.**

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

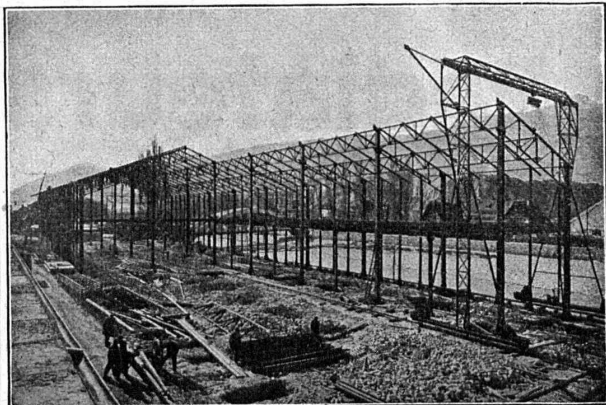
BERNE, 5 Werdweg

Tél. Christoph 1.970

**Ateliers de Constructions métalliques  
et mécaniques**

## GIOVANOLA FRÈRES S.A.

**MONTHEY (Suisse)**



Ponts et charpentes métalliques.  
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
Conduite forcée. :: Gazomètres.  
Réservoirs et appareils mélangeurs.  
Cuves à huile pour transformateurs.  
Serrurerie en bâtiment.

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

## et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

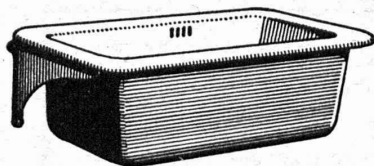
Téléphone : N° 181, Brigue



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN |||||  
ooo SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT.DE SOLEURE

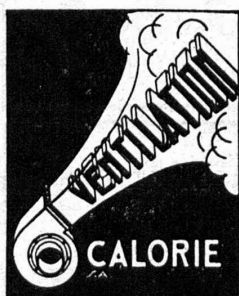
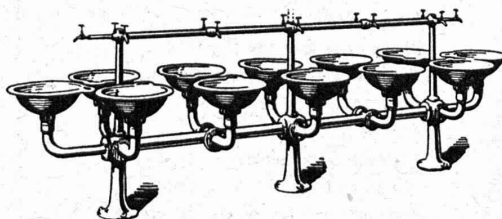


## Articles sanitaires en fonte émaillée, façon porcelaine



Catalogue N° 213 sur demande.

**Lavabos**  
**Lavabos de toilette**  
**Lavabos en série**  
**Vidours - Eviers**  
**Bassins - Consoles**  
**Fontaines lave-mains**  
**Eviers**  
pour installations en série, etc.



# CALORIE S. A.

**Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.**  
**Brûleurs à huile.**

Lausanne. Genève, Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds



*Mise en service la plus rapide connue*

*Corps de chauffage à encombrement le plus réduit*

*Conservation et durée indéfinies*

*Pas de peinture*

## Radiateurs en Cuivre OEDERLIN

conservent leur valeur métallique, qui ne peut se perdre, et réunissent une telle somme d'avantages que, dans votre propre intérêt, vous demanderez une offre lors de toute installation ou transformation de chauffage central.

**S.A. OEDERLIN & CIE**  
**BADEN — SUISSE**